

 **ORION GOLD**

**WELCOME
TO THE
WORLD
OF WEGA**

 **WEGA**[®]
MACCHINE PER CAFFÈ





EVD



MACCHINA PER CAFFÈ ELETTRONICA.

- Dosatura volumetrica del caffè tramite centralina a microprocessore
- Programmazione direttamente dalla pulsantiera tasti di 4 dosi di caffè automatiche
- Due lance vapore inox
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata di serie

ELECTRONIC COFFEE MACHINE.

- Built in microprocessor controlling all operations, and providing volumetric dosages for coffee brewing
- Automatic programming of 4 different doses
- Two stainless steel steam wands
- One manual hot water tap
- Automatic water re-fill and built in volumetric pump as standard

MÁQUINA DE CAFÉ ELECTRÓNICA.

- Dosificación volumétrica del café tramite centralita con microprocesador
- Programación directamente desde la botonera con teclas de 4 dosis de café automáticas
- Dos lanzas de vapor inox
- Una salida de agua caliente
- Autonivel y bomba volumétrica incorporada incluido de serie

MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE.

- Dosage volumétrique du café au moyen d'une centrale avec microprocesseur
- Programmation s'effectuant directement avec des touches, de 4 doses de café automatiques
- Deux lances vapeur inox
- Un débit d' eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée standard

ELEKTRONISCHE KAFFEEMASCHINE.

- Volumetrischer Kaffeedosierung über ein Mikroprozessor-Steuergerät
- Direkte Programmierung über die Bedienblende mit Tasten für 4 automatische Kaffeemengen
- Zwei Dampfrohre
- Eine Wasserentnahme
- Automatischer Wasserfüllung und eingebauter Rotationspumpentechnik als Standardausstattung

GROUPS



COLOURS

RAL 9010

MET. BLACK

EPU



MACCHINA PER CAFFÈ SEMIAUTOMATICA AD EROGAZIONE CONTINUA.

- Comando ad interruttore elettromeccanico
- Due lance vapore inox
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata di serie

SEMI-AUTOMATIC COFFEE MACHINE WITH ELECTROMECHANICAL PUSH BUTTONS.

- Electromechanical push buttons
- Two stainless steel steam wands
- One manual hot water tap
- Automatic water re-fill and built in volumetric pump as standard

MÁQUINA DE CAFÉ SEMIAUTOMÁTICA DE SUMINISTRO CONTINUO.

- Mando por interruptor electromecánico
- Dos lanzas de vapor inox
- Una salida de agua caliente
- Autonivel y bomba volumétrica incorporada incluido de serie

MACHINE À CAFÉ SEMI-AUTOMATIQUE A DÉBIT CONTINU.

- Commande à interrupteur électromécanique
- Deux lances vapeur inox
- Un débit d' eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée standard

HALBAUTOMATISCHE KAFFEEMACHINE MIT DURCHGEHENDER AUSGABE.

- Elektromechanischer Tastensteuerung
- Zwei Dampfrohre
- Eine Wasserentnahme
- Automatischer Wasserfüllung und eingebauter Rotationspumpentechnik als Standardausstattung

GROUPS



COLOURS

RAL 9010

MET. BLACK

EVD
COMPATTA

MACCHINA PER CAFFÈ
ELETTRONICA.

- Programmazione di quattro dosature per gruppo e tasto erogazione manuale
- Due lance vapore inox
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello
- Pompa volumetrica incorporata
- Non predisposta per scaldatazze e kit gas

ELECTRONIC TWO GROUPS
COMPACT COFFEE MACHINE.

- Four programmable doses per group, with manual brewing button
- Two stainless steel steam wands
- One manual hot water tap
- Autolevel
- Built in volumetric pump
- Electric cup warmer and gas system not available

MÁQUINA DE CAFÉ ELECTRÓNICA.

- Programación de cuatro dosis por grupo y pulsador de suministro manual
- Dos lanzas de vapor en acero inoxidable
- Una salida de agua caliente
- Autonivel
- Bomba volumétrica incorporada.
- Calientatazas y kit de gas no disponibles

MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE.

- Programmation de quatre doses par groupe et bouton de débit manuel
- Deux lances vapeur en acier inox
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique
- Pompe volumétrique incorporée
- Chauffe tasses et kit de gas pas disponibles

ELEKTRONISCHE KAFFEEMASCHINE.

- Vier programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe mit Taste für manuelle Bedienung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre
- Eine Wasserentnahme
- Automatische Wasserfüllung
- Eingebauter Rotationspumpentechnik
- Gas Anlage und Tassenwärmer nicht verfügbar

GROUPS



COLOURS

RAL
9010

MET.
BLACK

RAL
9010

Bianco
White
Blanco
Blanc
Weiss

MET.
BLACK

Nero metallizzato
Metallic black
Negro metalizado
Noir métallisé
Schwarz metallisiert

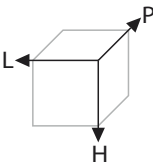
EVD

Electronic coffee machine

EPU

Semi-automatic coffee machine with
electromechanical push buttons

		2	3	COMPATTA
Voltaggio / Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung	V	120* / 230-240-400	230-240-400	120* / 230-240-400
Potenza / Power / Potencia / Puissance / Leistung	W	2.800 / 3.600 / 3.900	5.300 / 5.800	2.900* / 2.900 / 3.100
Caldaia / Boiler / Caldera / Chaudiere / Kesselinhalt	Lt / US gal	12 / 3.17	17 / 4.49	7 / 1.85
Larghezza / Width / Largo / Largeur / Breite	L = cm / in	72 / 28.35	96 / 37.8	51 / 20.08
Profondità / Depth / Ancha / Profondeur / Tiefe	P = cm / in	54,5 / 21.46	54,5 / 21.46	54,5 / 21.46
Altezza / Height / Alto / Hauteur / Höhe	H = cm / in	51,5 / 20.28	51,5 / 20.28	51,5 / 20.28
Peso netto / Net weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	kg / lb	74 / 163.2	92 / 202	70,5 / 155.5
Peso lordo / Gross weight / Peso bruto / Poids brut / Bruttogewicht	kg / lb	84 / 185.2	104 / 229	79,5 / 175.3
Imballo / Packed volume / Embalado / Emballé / Verpackungsvolumen	m³ / ft³	0,45 / 15.79	0,57 / 20.05	0,34 / 12.07



marchi di omologazione / approval marks / marcas de homologacion / marques d'homologation / prüfungen unserer



Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. / Product approval list available depending on the version. / Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. / Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. / Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso

le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. / El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual. / Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés

dans cette publication. / Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

